



جامعة أم القرى

UMM AL-QURA UNIVERSITY

دليل المستخدم لبوابة التوظيف الإلكتروني



| المستند | |
|---|-----------------|
| دليل المستخدم لإضافة بحث لبيانات السيرة الذاتية | عنوان المستند |
| 1.0.0 | نسخة المستند |
| 2022 / 06/ 18 | تاريخ آخر تحديث |
| عاطف الحجيلي | إعداد |

المحتويات

| | |
|--------|--|
| 2..... | مقدمة..... |
| 3..... | فتح حساب على البوابة والتقديم على وظيفة..... |
| 3..... | الخطوات:..... |



دليل المستخدم هو احد اهم الوثائق التي يجب توفرها لأي نظام جديد. حيث يتم شرح خطوات العمل المطلوبة على مستوى كل شاشة من شاشات النظام بالتفصيل ، وذلك بهدف تثقيف المستخدم عن آلية عمل النظام ككل .



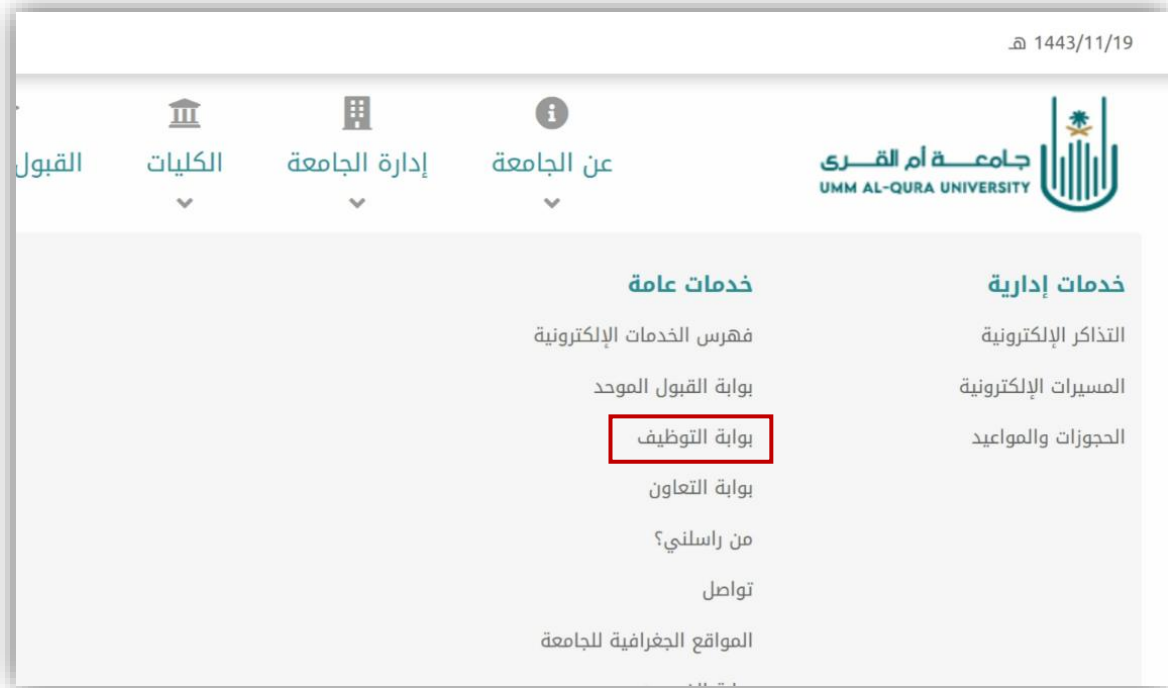
فتح حساب على البوابة والتقديم على وظيفة

تمكن هذه الخدمة الباحثين عن الوظائف في جامعة أم القرى من فتح حساب ومن ثم التقديم على الوظيفة المختارة عبر بوابة التوظيف الإلكتروني الخاصة بالجامعة

الخطوات:

الدخول على البوابة

- الدخول على موقع الجامعة الإلكتروني uqu.edu.sa .
- الذهاب إلى الخدمات الإلكترونية.
- من الخدمات الإلكترونية التوجه إلى بوابة التوظيف .





من الصفحة الرئيسية لبوابة التوظيف الضغط على قم بالتسجيل اليوم

ستظهر صفحة إنشاء حساب حسب المرجو تعبئة الحقول المطلوبة ثم الضغط على تقديم وسيتم إنشاء الحساب والانتقال للخطوة التالية



سوف تظهر الخطوة التالية لاستكمال البيانات وهي رفع ملف السيرة الذاتية, المرجو رفع ملف pdf بالضغط على **choose file** ثم اختيار الملف المطلوب ومن ثم الضغط على استمرار:

تم تسجيل الدخول باسم A1@AB.COM

التوظيف بالإنترنت

جامعة أم القرى
UMM AL-QURA UNIVERSITY

الوظائف الصفحة الرئيسية للتوظيف

الحساب الخاص بي عام

تكوين حساب

إذا كان لديك سيرة ذاتية, يمكنك تكوين المرجع الخاص بك وإرفاق سيرتك الذاتية بحسابك.

1

رجاء إرفاق السيرة الذاتية | Please upload your Resume | مسار الملف

انقر استعراض للبحث عن سيرتك الذاتية

2

استمرار إلغاء

No file chosen Choose File



سوف تظهر صفحة اكمال البيانات الشخصية حيث يجب اكمال جميع الحقول المطلوبة على النحو التالي :

1- التفاصيل الأساسية:

التفاصيل الأساسية

رجاء إدخال البيانات الشخصية الخاصة بك

| | |
|----------------------|---------------------------------|
| <input type="text"/> | * الاسم الأول |
| <input type="text"/> | * إسم الأب |
| <input type="text"/> | * اسم الجد |
| <input type="text"/> | * اسم العائلة |
| <input type="text"/> | * تاريخ الميلاد |
| <input type="text"/> | الكنية |
| <input type="text"/> | * الجنس |
| <input type="text"/> | * الاسم الاول باللغة الانجليزية |
| <input type="text"/> | * اسم الاب باللغة الانجليزية |
| <input type="text"/> | * اسم الجد باللغة الانجليزية |
| <input type="text"/> | * اللقب باللغة الانجليزية |
| <input type="text"/> | * عنوان بريد إلكتروني |
| <input type="text"/> | الحالة الاجتماعية |
| <input type="text"/> | مدينة الميلاد |
| <input type="text"/> | * بلد الميلاد |
| <input type="text"/> | عدد سنوات الخبرة |
| <input type="text"/> | * الجنسية |
| <input type="text"/> | * رقم الهوية الوطنية السعودية |
| <input type="text"/> | رقم جواز السفر |
| <input type="text"/> | تاريخ إنتهاء جواز السفر |
| <input type="text"/> | هل تحمل رخصة سياقة؟ |

* بلد الميلاد

المملكة العربية

بلد الميلاد

عدد سنوات الخبرة

الجنسية

وطنية السعودية

1 - 1



2- العنوان الوطني, أرقام الهواتف:

يجب تعبئة جميع حقول العنوان الوطني وبحد أدنى رقم الهاتف الجوال

العنوان

الدولة

* الرمز البريدي

* الرقم الإضافي

* رقم الوحدة

* الدولة

* المنطقة

* البلدة أو المدينة

* الحي

* الشارع

* رقم المبني

أرقام الهواتف

إرشاد يجب ان يكون رقم الجوال فى صورة 966xxxxxxxx

| نوع الهاتف | رقم الهاتف | أوقات الاتصال |
|------------|----------------------|----------------------|
| المنزل | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| جوال | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| عمل | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| فاكس العمل | <input type="text"/> | <input type="text"/> |



3- المستندات ذات العلاقة : يتم في هذا القسم رفع المستندات ذات علاقة مثل شهادة التصنيف المهني في حال وجودها مع ملاحظة أن وثائق المؤهلات والخبرات سيتم اضافتها في الصفحة التالية

المستندات

| اسم الملف | نوع الملف | تاريخ تصدير البيانات | التوصيف | حذف |
|-----------------|------------|----------------------|---------|-----|
| test upload.pdf | سيرة ذاتية | 18-06-2022 | | |

[إضافة مستند آخر](#)

إرشاد لتصدير بيانات مستندات إضافية إلى حسابك الكائن، اختر إضافة مستند آخر

تصدير بيانات المستند

رجاء اختيار الملف الذي تريد تصدير بياناته. أدخل توصيف للملف ثم اختر نوع ملف
* تشير إلى حقل مطلوب

1

* مسار الملف

التوصيف

* نوع الملف

2

[تصدير البيانات](#) [إلغاء](#)

4- للانتقال للخطوة التالية الضغط على التالي

[إلغاء](#) الخطوة 1 من 3 [التالي](#)



سوف تظهر صفحة إكمال المؤهلات والخبرات حيث يجب اكمال جميع الحقول المطلوبة على النحو التالي :

- 1- المؤهلات: يجب تسجيل بيانات جميع المؤهلات والدرجات العلمية الحاصل عليها المتقدم ولايكتفى فقط برفع آخر مؤهل (مثل في حال كانت الوظيفة تتطلب درجة دكتوراة يجب رفع مؤهلات البكالوريوس والماجستير والدكتوراة) مع اكمال البيانات كاملة مثل التخصص العام والدقيق وتاريخ الحصول على المؤهل في حال كان المؤهل من خارج المملكة يجب رفع معادلة الشهادة

المؤهلات التعليمية

رجاء إدخال تفاصيل عن الجامعات والكليات التي تم الالتحاق بها بالإضافة إلى المؤهلات التي تم الحصول عليها. إذا كانت هناك مؤهلات حصلت عليها من خارج المدرسة أو الجامعة يمكنك إدخالها في المؤهلات الإضافية

| * الكلية أو الجامعة | * بلد الشهادة | * الدرجة | التخصص | التخصص الدقيق | تاريخ المؤهل | * المرفقات | إضافة درجة | حذف |
|---------------------|---------------|----------|--------|---------------|--------------|------------|------------|-----|
| | | | | | | | | |

لم يتم العثور على نتائج

إرشاد: إذا كان لديك أكثر من مؤهل واحد من مؤسسة، اضغط أيقونة إضافة درجة لتسجيل مزيد من المؤهلات

يتم الضغط على + لإضافة مؤهل وعلى نفس العلامة أمام المرفقات لإضافتها

رجاء إدخال تفاصيل عن الجامعات والكليات التي تم الالتحاق بها بالإضافة إلى المؤهلات التي تم الحصول عليها. إذا كانت هناك مؤهلات حصلت عليها من خارج المدرسة أو الجامعة يمكنك إدخالها في المؤهلات الإضافية

| * الكلية أو الجامعة | * بلد الشهادة | * الدرجة | التخصص | التخصص الدقيق | تاريخ المؤهل | * المرفقات | إضافة درجة | حذف |
|---------------------|--------------------------|-------------|------------------|------------------|--------------|------------|------------|-----|
| جامعة أم القرى | المملكة العربية السعودية | البكالوريوس | اللغة الإنجليزية | اللغة الإنجليزية | 07-06-2018 | | | |

إضافة مرفق

نوع المرفق

ملف

العنوان

test upload.pdf 15:58:19 2022-06-18

البيان

test upload.pdf (Size :31484) 15:12:16 2022-06-18

الفئة

متنوعات

ملف * Choose File

إلغاء إضافة أخرى تطبيق

يتم اختيار الملف المراد ارفاقه وفي حال الحاجة لرفع ملف جديد لنفس المؤهل الضغط على إضافة أخرى وعند الإنتهاء من رفع جميع المرفقات الضغط على تطبيق



| المؤهلات التعليمية | | | | | | | | |
|---|--------------------------|-------------|------------------|------------------|--------------|---|---|---|
| رجاء إدخال تفاصيل عن الجامعات والكليات التي تم الالتحاق بها بالإضافة إلى المؤهلات التي تم الحصول عليها. إذا كانت هناك مؤهلات حصلت عليها من خارج المدرسة أو الجامعة يمكنك إدخالها في المؤهلات الإضافية | | | | | | | | |
| * الكلية أو الجامعة | * بلد الشهادة | * الدرجة | التخصص | التخصص الدقيق | تاريخ المؤهل | * المرفقات | إضافة درجة | حذف |
| جامعة أم القرى | المملكة العربية السعودية | البكالوريوس | اللغة الإنجليزية | اللغة الإنجليزية | 07-06-2018 |  |  |  |
| جامعة أم القرى | المملكة العربية السعودية | الماجستير | اللغة الإنجليزية | اللغة الإنجليزية | 25-06-2020 |  |  |  |

[إرشادًا إذا كان لديك أكثر من مؤهل واحد من مؤسسة، اضغط أيقونة إضافة درجة لتسجيل مزيد من المؤهلات](#)



2- يجب تسجيل بيانات جميع الخبرات العملية السابقة الحاصل عليها المتقدم ورفع شهادات الخبرة مع إمكانية رفع أكثر من مرفق لكل خبرة عملية

الخبرات العملية

من فضلك أرفق شهادة الخبرة لكل مكان عمل سابق

إظهار كل التفاصيل | إخفاء كل التفاصيل

| التفاصيل صاحب العمل | * تاريخ البداية | تاريخ النهاية | المسمى الوظيفي | المكان | سبب ترك العمل | علي رأس العمل | * المرفقات حذف |
|---------------------|-----------------|---------------|----------------|--------|---------------------|---------------|---|
| شركة خاصة | 20-08-2020 | 08-03-2022 | إداري | جدة | الرغبة في فرصة أفضل | لا |    |

توصيف مهام الوظائف إدارة أعمال الموارد البشرية

إضافة مرفق

ملف

العنوان

البيان

الفئة



3- المهارات: يمكن اختياريا تسجيل المهارات التي يتمتع بها الموظف عن طريق الاختيار من القائمة حسب المثال التالي:

| المهارة * | المستوى | تفاصيل إضافية عن عنصر القدرة | حذف |
|-----------|---------|------------------------------|-----|
| | | | |

إضافة مهارات

بحث

نوع المهارة الجدارات

بحث

مسح

3

| | | | |
|--|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> الارتباط الوظيفي بالالتزام بساعات العمل | <input type="checkbox"/> الارتباط الوظيفي بالتموج والابتكار | <input type="checkbox"/> الارتباط الوظيفي بخدمة العملاء | <input type="checkbox"/> الارتباط الوظيفي بمواجهة تحديات العمل |
| <input type="checkbox"/> التعاون الدعم والمساندة | <input type="checkbox"/> التعاون بناء العلاقات الداعمة | <input type="checkbox"/> التعاون مشاركة المعلومات | <input type="checkbox"/> التواصل الانصات |
| <input type="checkbox"/> التواصل التواصل الشفهي | <input type="checkbox"/> التواصل التواصل المكتوب | <input type="checkbox"/> القيادة التفكير بمنطقية | <input type="checkbox"/> القيادة تطوير المرؤسين |
| <input type="checkbox"/> القيادة تفويض الصلاحيات | <input type="checkbox"/> القيادة دعم وتشجيع الفريق | <input type="checkbox"/> القيادة مواجهة الصعوبات | <input type="checkbox"/> تحقيق النتائج القيام بمهام متعددة |
| <input type="checkbox"/> تحقيق النتائج المبادرة | <input type="checkbox"/> تحقيق النتائج يعتمد عليه | <input type="checkbox"/> تطوير الموظفين تطوير الآخرين | <input type="checkbox"/> تطوير الموظفين تطوير الذات |
| <input type="checkbox"/> حس المسؤولية الإفصاح عن التحديات | <input type="checkbox"/> حس المسؤولية تحمل المسؤولية | <input type="checkbox"/> حس المسؤولية فهم الدور | |

4

موافق إلغاء

سوف تظهر المهارات المختارة في القائمة ويمكن تحديد مستوى كل مهارة

| المهارة * | المستوى | تفاصيل إضافية عن عنصر القدرة | حذف |
|-----------------------------------|---------|------------------------------|-----|
| تحقيق النتائج القيام بمهام متعددة | مرضى | | |
| القيادة دعم وتشجيع الفريق | جيد جدا | | |
| التعاون الدعم والمساندة | ممتاز | | |

4- أخيرا يتم الضغط على التالي للذهاب للخطوة التالية

التالي

الخطوة 2 من 3

للخلف

إلغاء



سوف تظهر صفحة البيانات الإضافية وتعد كامل بيانات الصفحة اختيارية من الممكن تعبئتها أو الضغط على حفظ وانتهاء لإكمال الملف الشخصي والانتقال مباشرة إلى اختيار الوظيفة

الحساب الخاص بي عام

إدخال البيانات الشخصية إدخال المؤهلات والمهارات إدخال التفاصيل

خطوة 3 من 3 **حفظ وانتهاء** للخلف لإنهاء

التسجيل: إدخال التفاصيل

هل تود العثور على الوظيفة المناسبة؟

أدخل تفاصيل العمل الخاصة بك لمساعدتنا على إيجاد الوظيفة المناسبة لك. رجاأ إبلاغنا بطريقة وموعد إرسال الوظائف التي تتطابق تفاصيلك

كلمات الأساس
مئة الوظيفة
مكان العمل المفضل
مدة التوظيف
دوام كافي او جزئي
الموظف
المتعاقد
العمل من المنزل

سرية الحساب

لغة العرض: عربي
السماح بالحساب المراد البحث عنه
إرشادفي حالة عدم تحديد هذا المربع ان يتم عرض التفاصيل الخاصة بك للمدراء الذين يتكون عن مرشحين ملائمين

تفاصيل البريد الإلكتروني

استلام بريد إلكتروني بالوظائف المطابقة
استلام بريد إلكتروني عام
تكرار البريد الإلكتروني يوميا
صيغة البريد الإلكتروني: بريد بتنسيق HTML ويحتوي على مرفقات
بريد بصيغ عادي بدون مرفقات

خطوة 3 من 3 **حفظ وانتهاء** للخلف لإنهاء

حقوق النشر © 1996، مجموعة شركة أوراكل و/أو شركائها التابعة لها. جميع الحقوق محفوظة. حملة السرية



سوف يتم عرض صفحة الوظائف المتاحة حالياً في الخطوة التالية مباشرة ويمكن الاطلاع على بيانات الوظيفة بالضغط على مسماها
كما يمكن التقديم عليها بالضغط على تقدم الآن أو تطبيق الآن

| اختيار الوظائف: إضافة إلى السلة | الاسم | المسمى الوظيفي | اسم المشاة | المنطقة المهنية | توصيف مختصر | الموقع | المسافة من الموقع | تاريخ الإعلان عن الوظيفة | حالة التوظيف | تطبيق الآن |
|---------------------------------|------------|----------------|--------------------|--------------------|--|--------|-------------------|--------------------------|--------------|---|
| <input type="checkbox"/> | مدرس لغة 1 | مدرس لغة | الوظائف الأكاديمية | الوظائف الأكاديمية | تعان جامعة أم القرى عن حاجتها لشغل عدد (21) وظيفة، من الوظائف التعليمية (مدرس لغة) بالإحلال وذلك بنظام التعاقد بدوام كامل عن طريق المسابقة الوظيفية وذلك بغير الجامعة الرئيسي وقرورها. | | | 14-06-2022 | دوام كامل | <input type="button" value="تطبيق الآن"/> |
| <input type="checkbox"/> | مدرس لغة 2 | مدرس لغة | الوظائف الأكاديمية | الوظائف الأكاديمية | تعان جامعة أم القرى عن حاجتها لشغل عدد (21) وظيفة، من الوظائف التعليمية (مدرس لغة) بالإحلال وذلك بنظام التعاقد بدوام كامل عن طريق المسابقة الوظيفية وذلك بغير الجامعة الرئيسي وقرورها. | | | 14-06-2022 | دوام كامل | <input type="button" value="تطبيق الآن"/> |
| <input type="checkbox"/> | مدرس لغة 3 | مدرس لغة | الوظائف الأكاديمية | الوظائف الأكاديمية | تعان جامعة أم القرى عن حاجتها لشغل عدد (21) وظيفة، من الوظائف التعليمية (مدرس لغة) بالإحلال وذلك بنظام التعاقد بدوام كامل عن طريق المسابقة الوظيفية وذلك بغير الجامعة الرئيسي وقرورها. | | | 14-06-2022 | دوام كامل | <input type="button" value="تطبيق الآن"/> |
| <input type="checkbox"/> | مدرس لغة 4 | مدرس لغة | الوظائف الأكاديمية | الوظائف الأكاديمية | تعان جامعة أم القرى عن حاجتها لشغل عدد (21) وظيفة، من الوظائف التعليمية (مدرس لغة) بالإحلال وذلك بنظام التعاقد بدوام كامل عن طريق المسابقة الوظيفية وذلك بغير الجامعة الرئيسي وقرورها. | | | 14-06-2022 | دوام كامل | <input type="button" value="تطبيق الآن"/> |

الوظيفة: مدرس لغة 1

التوصيف

التصنيف الوظيفي: مدرس لغة
اسم المشاة: مركز اللغة الانجليزية
توصيف القسم:
توصيف مختصر: تعان جامعة أم القرى عن حاجتها لشغل عدد (21) وظيفة، من الوظائف التعليمية (مدرس لغة) بالإحلال وذلك بنظام التعاقد بدوام كامل عن طريق المسابقة الوظيفية وذلك بغير الجامعة الرئيسي وقرورها.
توصيف تفصيلي:
عدد الوظائف: 21، الجنس: ذكر مقر الوظيفة: أمر

متطلبات الوظيفة

1. أن يكون المتقدم سعودي الجنسية، 2. أن يكون لائقاً صحياً، وحسن السيرة والسلوك، 3. أن يكون المتقدم متخرجاً من جامعة سعودية، وفي حالة التخرج من جامعة غير سعودية فيجب أن تكون الشهادة معادلة من قبل وزارة التعليم، 4. ألا يزيد عمر المتقدم عن 35 عام، 5. ألا يقل التقدير في مرحلة الماجستير عن (جيد جداً)، 6. الحصول على شهادة الماجستير في اللغويات التطبيقية (لغة إنجليزية) أو في تدريس اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها (TESOL)، أو ما يعادلها، 7. الحصول على درجة لا تقل عن (6) في اختبار الأيلتس أو ما يعادلها في اختبار التوفل (60) في المحوسب و (500) في الورقي، للمتقدمين على وظائف مدرس لغة في تخصص اللغة الإنجليزية، 8. اجتياز معايير المعادلة الأكاديمية للأقسام والكليات، 9. استثناء أي متطلبات أخرى تطبقها الجامعة، 10. تكون أولوية التعيين لبرامج خادم الحرمين الشريفين للابتعاث الخارجي.

التفاصيل الإضافية

1/ يتم إرفاق الوثائق التالية إلكترونياً: أ. السيرة الذاتية، ب. صورة من الهوية الوطنية، ج. صورة من المؤهلات العلمية (الشهادات والسجل الأكاديمي)، د. صورة من معادلة الشهادة من وزارة التعليم (في حال كانت متوفرة من جامعة غير سعودية)، 2/ جميع الوظائف بنظام التعاقد، علماً بأن التشجيع على هذه الوظائف لا يعد توظيفاً نهائياً، 3/ الأولوية لمن لا يشغل وظيفة حكومية.

طريقة التقديم:
يتم التقديم على الوظائف إلكترونياً فقط

عند الضغط على تقدم الآن أو تطبيق الآن سيتم عرض جميع البيانات للمرجعة والتأكد
المرجو مراجعة جميع البيانات ثم الضغط أخيراً على تقديم لرفع الطلب

مراجعة الحساب | إدخال تفاصيل طلب الوظيفة | مراجعة | **تقديم**

مراجعة طلب الوظيفة: مدرس لغة 1

تفاصيل الإعلان عن الوظيفة | تفاصيل العمل

إلغاء | الحذف | الخطوة 3 من 3: مراجعة | تقديم



سوف يعود النظام بشكل تلقائي للصفحة الرئيسية مع رسالة تؤكد تسليم الطلب
ويمكن مراجعة الوظائف المتقدم عليها عن طريق الضغط على الوظائف المتقدم لها

Umm Al-Qura University
التوظيف بالإنترنت

الصفحة الرئيسية للتوظيف

الوظائف المتاحة | الوظائف المتقدم لها

تأكيد
نشكركم على تقديم طلب التوظيف

الوظائف المطابقة

تطبيق هذه الوظائف تفضيلات العمل الخاصة بك. يمكنك التقدم لأي من الوظائف مباشرة لتخزينها في سلة الوظائف والتقدم لها لاحقاً

اختيار الوظائف: إضافة إلى السلة

| تطبيق الآن | حالة التوظيف | تاريخ الإعلان عن الوظيفة | المسافة من الموقع | الموقع | توصيف مختصر | المنطقة المهنية | اسم المشاة | المسمى الوظيفي | الاسم |
|------------|--------------|--------------------------|-------------------|--------|---|--------------------|------------|----------------|----------|
| | دوام كامل | 14-06-2022 | | | تعن جامعة أم القرى عن حاجتها لشغل عدد (21) وظيفة، من الوظائف التعليمية (مدرس لغة) بالإحلال وذلك بنظام التعاقد بدوام كامل عن طريق المسابقة الوظيفية وذلك بمقر الجامعة الرئيسي وفروعها. | الوظائف الأكاديمية | | مدرس لغة | مدرس لغة |
| | دوام كامل | 14-06-2022 | | | تعن جامعة أم القرى عن حاجتها لشغل عدد (21) وظيفة، من الوظائف التعليمية (مدرس لغة) بالإحلال وذلك بنظام التعاقد بدوام كامل عن طريق المسابقة الوظيفية وذلك بمقر الجامعة الرئيسي وفروعها. | الوظائف الأكاديمية | | مدرس لغة | مدرس لغة |
| | دوام كامل | 14-06-2022 | | | تعن جامعة أم القرى عن حاجتها لشغل عدد (21) وظيفة، من الوظائف التعليمية (مدرس لغة) بالإحلال وذلك بنظام التعاقد بدوام كامل عن طريق المسابقة الوظيفية وذلك بمقر الجامعة الرئيسي وفروعها. | الوظائف الأكاديمية | | مدرس لغة | مدرس لغة |
| | دوام كامل | 14-06-2022 | | | تعن جامعة أم القرى عن حاجتها لشغل عدد (21) وظيفة، من الوظائف التعليمية (مدرس لغة) بالإحلال وذلك بنظام التعاقد بدوام كامل عن طريق المسابقة الوظيفية وذلك بمقر الجامعة الرئيسي وفروعها. | الوظائف الأكاديمية | | مدرس لغة | مدرس لغة |

الصفحة الرئيسية للتوظيف

الوظائف المتاحة | الوظائف المتقدم لها

الوظائف المتقدم لها

الحالة:

اختيار الوظائف:

| تفاصيل طلب الوظيفة | الحالة | المنشأة | توصيف مختصر | المسمى الوظيفي | الاسم |
|--------------------|--------|-----------------------|---|----------------|----------|
| | | مركز اللغة الانجليزية | تعن جامعة أم القرى عن حاجتها لشغل عدد (21) وظيفة، من الوظائف التعليمية (مدرس لغة) بالإحلال وذلك بنظام التعاقد بدوام كامل عن طريق المسابقة الوظيفية وذلك بمقر الجامعة الرئيسي وفروعها. | مدرس لغة | مدرس لغة |

حقوق النشر (c) 1998, 2019 محفوظة لشركة أوراكل